

Jer

Chapter 52

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 עֲשָׂרֶה וְאַחַת בָּמֶלֶךׁ שָׁנָה וְאַחַת עָשָׂלִים בָּזֶר
[and] ten and one when he became king years and one twenty Old

בָּתָה בָּתָה חַמּוּטָל חַמּוּטָל אֶמוֹן וְשָׁם בִּירוּשָׁלָם מֶלֶךׁ שָׁנָה
the daughter Hamutal Hamital of His mother And name [was] in Jerusalem he reigned years

[H1323](#) [H2537](#) [H2537](#) [H0517](#) [H8034](#) [H3389](#) [H242](#) [H8141](#)

יְרֵמִיָּהוּ מִלְבָנָה יְרֵמִיָּהוּ מִלְבָנָה
of Libnah of Jeremiah

[H3841](#) [H3414](#)

Zedekiah was one and twenty years old when he began to reign; and he reigned eleven years in Jerusalem: and his mother's name was Hamutal the daughter of Jeremiah of Libnah.

2 יְהוִיָּקִים עָשָׂה אָשֶׁר כָּלֶל יְהוָה בְּעֵינֵי חֶרְבָּה נִיעַשׂ
Jehoiakim had done that according to all of Yahweh in the sight evil And He did

[H3079](#) [H3605](#) [H3068](#)

And he did that which was evil in the sight of Jehovah, according to all that Jehoiakim had done.

3 עַד וַיְהִי בִּירוּשָׁלָם הָיָה יְהוָה אֵת עַל כִּי
till and Judah in Jerusalem [this] happened of Yahweh of the anger because For

[H5704](#) [H3063](#) [H3389](#) [H1961](#) [H3068](#) [H0639](#)

בָּבֶל: בָּמֶלֶךׁ צֶדְקִיָּהוּ נִימַּרְד פָּנָיו מֵעַל אֹתָם הַשְׁלִיכָה
of Babylon against the king Zedekiah and rebelled His presence from them He finally cast out

[H0894](#) [H4428](#) [H6667](#) [H4775](#) [H6440](#) [H0853](#) [H7993](#)

For through the anger of Jehovah did it come to pass in Jerusalem and Judah, until he had cast them out from his presence. And Zedekiah rebelled against the king of Babylon.

4 בְּעַשֶׂר הָעָשֵׂר בְּתִרְדָּשׁ לְמֶלֶךׁ הָתְשָׁעִית בָּשָׁנָה וַיְהִי
on the tenth [day] the tenth in month of his reign the ninth in year And it came to pass

[H6218](#) [H6224](#) [H2320](#) [H8671](#) [H8141](#) [H1961](#)

עַל חֵילוֹ וְכָל־ הָוָא בָּבֶל מֶלֶךׁ נְבוּכְדְּרָאַצֵּר בָּא
against his army and all he of Babylon king Nebuchadnezzar [that] came

[H2428](#) [H3605](#) [H1931](#) [H0894](#) [H4428](#) [H5019](#) [H0935](#) [H2320](#)

סְבִיבָה: דַּיָּק עַלְיָה וַיְבִנּוּ עַלְיָה וַיְחִנֵּן יְרוּשָׁלָם
all around a siege wall against it and [they] built against it and encamped Jerusalem

[H5439](#) [H1785](#) [H1129](#) [H2583](#) [H3389](#)

And it came to pass in the ninth year of his reign, in the tenth month, in the tenth day of the month, that Nebuchadnezzar king of Babylon came, he and all his army, against Jerusalem, and encamped against it; and they built forts against it round about.

5 צֶדְקִיָּהוּ לְמֶלֶךׁ שָׁנָה עֲשָׂרֶה עָשָׂעִי עַד בְּמִצְרָיִם הַעִיר וְהִכָּא
Zedekiah of King the year [and] ten one until besieged the city So was

[H6667](#) [H4428](#) [H8141](#) [H6240](#) [H6249](#) [H5704](#) [H4692](#) [H0935](#)

So the city was besieged unto the eleventh year of king Zedekiah.

הַרְבָּעָה	וַיַּחֲזֹק	לְחֶדֶשׁ	בַּתְּשׁוּבָה	הַרְבִּיעִי	בְּחָדְשָׁה	6
the famine	and had become so severe	of the month	on [day] nine	the fourth	By month	
H7458	H2388	H2320	H8672	H7243	H2320	
הָאָרֶץ:	לְעַם	לְחַמָּה	הָיָה	וְלֹא	בְּעִיר	
of the land	for the people	food	there was	that no	in the city	
H0776		H3899	H1961	H3808		

In the fourth month, in the ninth day of the month, the famine was sore in the city, so that there was no bread for the people of the land.

וַיֵּצֵא	וַיָּרֹחֶה	הַמְלֹחָמָה	אֲנָשׁ	וְכֹל	הַשְׁוֵיר	וַתִּבְקַע	
and went out	fled	of the war	men	and all	the city [wall]	And was broken through	
H3318	H1272	H4421	H0376	H3605		H1234	
גַן	עַל-	אֲשֶׁר	הַחֲמֹתִים	בֵּין	שַׁעַר	לִילָה	מִהְעֵד
garden	by	that [was]	the two walls	between	of the gate	at night	of the city
H1588			H2346	H0996	H8179	H1870	H3915
וַיָּלְכוּ	סְבִיב	הַעִיר	עַל-	וּכְשָׁדִים			הַמֶּלֶךְ
and they went	all around	the city	near	and even though the Chaldeans [were]			of the king
H3212	H5439			H3778			H4428
					הַעֲרָבָה:	הַרְחֵךְ	
					of the plain	by way	
					H6160	H1870	

Then a breach was made in the city, and all the men of war fled, and went forth out of the city by night by the way of the gate between the two walls, which was by the king's garden (now the Chaldeans were against the city round about); and they went toward the Arabah.

צְדָקִיהוּ	אָתָּה	וַיִּשְׁנֹן	הַמֶּלֶךְ	אַחֲרֵי	כָּשָׂדִים	חִילָּה	וַיַּרְדַּפֵּ
Zedekiah	-	and they overtook	the king	after	of the Chaldeans	the army	But pursued
H6667	H0853	H5381	H4428		H3778	H2428	H7291

But the army of the Chaldeans pursued after the king, and overtook Zedekiah in the plains of Jericho; and all his army was scattered from him.

רְבָלָתָה at Riblah	בְּבָלָן of Babylon	מֶלֶךְ the king	אֶלְךָ to him	אָתוֹ and brought up	וַיִּעַלְוּ and he pronounced	הַמֶּלֶךְ the king	אַתְּ -	וַיִּתְּפַשֵּׂר So they took	9
H7247	H0894	H4428	H0413	H0853	H5927	H4428	H0853	H8610	

Then they took the king, and carried him up unto the king of Babylon to Riblah in the land of Hamath; and he gave judgment upon him.

אָתָּה	וּגְםָן	לְעֵינָיו	אֶذְקִיָּהוּ	בְּנֵי	אָתָּה	בְּבָלָל	מֶלֶךְ	וַיִּשְׁחַטֵּת	10
-	and	before his eyes	of Zedekiah	the sons	-	of Babylon	the king	And killed	
H0853	H1571		H6667		H0853	H0894	H4428		
			בְּרִיבְלָתָה:	שָׁחַט	יְהוּדָה	שָׁרֵי	כָּל-		
			in Riblah	he killed	of Judah	the princes	all		
			H7247		H3063	H8269			H3605

And the king of Babylon slew the sons of Zedekiah before his eyes: he slew also all the princes of Judah in Riblah.

וַיִּבְאֶהוּ	בְּנְחֶשֶׁתִים	וַיִּאָסְרֵהוּ	עֹזֶר	צִדְקִיָּהוּ	עֵינִי	וְאַתָּה	11
and took him	in bronze fetters	and bound him	He put out	of Zedekiah	the eyes	And also	
H0935		H0631	H5786	H6667		H0853	
יֹם	עַד	הַפְּקָרָת	[בֵּית־] (בֵּית־)	וַיִּתְנַהֵּה	בְּבָלָה	בְּבָלָל	מֶלֶךְ
the day	till	of punishments	house	in house	and put him	to Babylon	of Babylon
H3117	H5704	H6486	H1004	H5414	H0894	H0894	H4428

מוֹתָו:
of his death
H4194

And he put out the eyes of Zedekiah; and the king of Babylon bound him in fetters, and carried him to Babylon, and put him in prison till the day of his death.

וְחַדְשָׁה	שָׁנָה	הַשְׁעָר	שָׁנָה	הִיא	לְחַדְשָׁה	בְּעַשֶּׂר	הַחֲמִישִׁי	וְחַדְשָׁה
and ten	nine	year	that [was]		of the month	on the tenth [day]	the fifth	And in month
H6240	H8672	H8141	H1931		H2320	H6218	H2549	H2320
טַבְּחִים	רַבִּי	נְבָזָרָדָן	בָּא	בְּבָל	מֶלֶךְ	נְבוּכָדְנָצָר	לֶמֶךְ	שָׁנָה
of the guard	the captain	Nebuzaradan	came	of Babylon	king	Nebuchadnezzar	of king	year
H2876		H5018	H0935	H0894	H4428	H5019	H4428	H8141
			בֵּרֶשֶׁת:	בְּבָל	מֶלֶךְ	לֶפֶנִי	עָמֵד	
			to Jerusalem	of Babylon	the King	-	[who] served	
			H3389	H0894	H4428	H6440	H5975	

Now in the fifth month, in the tenth day of the month, which was the nineteenth year of king Nebuchadrezzar, king of Babylon, came Nebuzaradan the captain of the guard, who stood before the king of Babylon, into Jerusalem.

כָּל	וְאַתָּה	הַמֶּלֶךְ	בֵּית	וְאַתָּה	יְהוָה	בֵּית	אַתָּה	וַיָּשַׂרֵּף	13
all	and	of the king	house	and	of Yahweh	the house	-	and He burned	
H3605	H0853	H4428		H0853	H3068		H0853	H8313	
בְּאֵשׁ:	שָׁרַף	שָׁרַף	הַמֶּרְכָּז	בֵּית	כָּל	וְאַתָּה	יְרוּשָׁלָם	כָּתִי	
with fire	he burned		of the great	the houses	all	that is	of Jerusalem	the houses	
H0784	H8313				H3605	H0853	H3389		

And he burned the house of Jehovah, and the king's house; and all the houses of Jerusalem, even every great house, burned he with fire.

כָּשָׁרִים of the Chaldeans	חַיל the army	כָּל- all	נִתְצַחַז broke down	סָבִיב all around	יְרוֹשָׁלָם Of Jerusalem	חֲמֹות the walls	כָּל- all	וְאַתֶּן And
H3778	H2428	H3605	H5422	H5439	H3389	H2346	H3605	H0853
				טַבְּחִים: of the guard	רַבִּים and the captain		אַתֶּן with	אֲשֶׁר who [were]
				H2876			H0854	

And all the army of the Chaldeans, that were with the captain of the guard, brake down all the walls of Jerusalem round about.

וְאַתֶּן	בָּעָיר	בָּעָיר	הַנְּשָׁרִים	וְהַעַם	וְהַעַם	יִתְרָה	יִתְרָה	וְאַתֶּן	הַעַם	וְמַדְלִילָה
and	in the city	in the city	who remained	of the people	of the people	the rest	the rest	and	the people	and [some] of poor
H0853			H7604					H0853		
הַמְּמֹלֵן	וְאַתֶּן	יִתְרָה	וְאַתֶּן	בְּבָבֶל	מֶלֶךְ	אֶל-	נִפְלֵל	אֲשֶׁר	הַנִּפְלִילִים	
of the craftsmen	the rest	the rest	and	of Babylon	the king	to	had deserted	who	the defectors	
H0527			H0853	H0894	H4428	H0413	H5307		H5307	
				טַבְחִים:	רָבִּי					
				of the guard	the captain					
				H2876						

Then Nebuzaradan the captain of the guard carried away captive of the poorest of the people, and the residue of the people that were left in the city, and those that fell away, that fell to the king of Babylon, and the residue of the multitude.

טַבְחִים	רָבִּי	נְבָיוּזָרָדָן	הַשָּׁאֵר	הָאָרֶץ	וּמַדְלִילָה
of the guard	the captain	Nebuzaradan	left	of the land	But [some] of the poor
H2876		H5018	H7604	H0776	
					לְכָרְמִים וּלְיוֹנִיכִים:
					and farmers as vinedressers
					H3009 H3755

But Nebuzaradan the captain of the guard left of the poorest of the land to be vinedressers and husbandmen.

יָם	וְאַתֶּן	הַמְּכֻנּוֹת	וְאַתֶּן	יְהֹוָה	לִבְיֹתְר	אֲשֶׁר	הַנְּחַשָּׁת	עַמּוֹדִי	וְאַתֶּן
Sea	and	the carts	and	of Yahweh	in the house	that [were]	bronze	the pillars	And
H3220	H0853	H4350	H0853	H3068			H5982		H0853
אֲתָה	וַיִּשְׁאַל	כָּשָׂדִים	שִׁבְעָרוֹ	יְהֹוָה	בָּבִיתְךָ	אֲשֶׁר	הַנְּחַשָּׁת		
-	and carried	the Chaldeans	broke in pieces	of Yahweh	in the house	that [were]	the bronze		
H0853	H5375	H3778	H7665	H3068					
					בְּבָבֶלָה:		נְחַשָּׁתָם	כָּל-	
					to Babylon		their bronze	all	H3605
					H0894				

And the pillars of brass that were in the house of Jehovah, and the bases and the brazen sea that were in the house of Jehovah, did the Chaldeans break in pieces, and carried all the brass of them to Babylon.

הַכְּפֹתָה	וְאַתֶּן	הַמְּגֻרְקָה	וְאַתֶּן	הַמְּמֹרְךָתָה	וְאַתֶּן	הַיְמִינִים	וְאַתֶּן	הַסְּרוֹתָה	וְאַתֶּן
the spoons	and	the bowls	and	the trimmers	and	the shovels	and	the pots	And also
H3709	H0853	H4219	H0853	H4212	H0853	H3257	H0853	H0853	H0853
לְקַחְוּ:									
they took away	in		יְשִׁרְתּוּ						
H3947			H8334						

The pots also, and the shovels, and the snuffers, and the basins, and the spoons, and all the vessels of brass wherewith they ministered, took they away.

הַמְּנֹרֶת	וְאַתֶּן	הַסִּירֹת	וְאַתֶּן	הַמְּגֻרְקָה	וְאַתֶּן	הַמְּחַקְתָּה	וְאַתֶּן	הַסְּפִים	וְאַתֶּן
the lampstands	and	the pots	and	the bowls	and	the firepans	and	the basins	And
H4501	H0853		H0853	H4219	H0853	H4289	H0853		H0853
כְּשֶׁבֶת	וְאַשְׁר-	וְאַשְׁר-	בָּזֶבֶת	זָהָב	זָהָב	אֲשֶׁר	הַמְּגַנְּיוֹת	וְאַתֶּן	הַכְּפֹתָה
solid	silver	and whatever [was]		solid	gold	whatever [was]	the cups	and	the spoons
H3701	H3701			H2091	H2091		H4518	H0853	H3709
							טַבְחִים:		
							רָבִּי		
							of the guard	the captain	לְקַח
							H2876		H3947

And the cups, and the firepans, and the basins, and the pots, and the candlesticks, and the spoons, and the bowls—that which was of gold, in gold, and that which was of silver, in silver,—the captain of the guard took away.

תַּחַת אֲשֶׁר נְחַשָּׁת עָשָׂר שְׁנַיִם וְהַבָּקָר אֶחָד שְׁנַיִם הַעֲמֹדִים 20
under [it] that [were] bronze [and] ten two and the bulls one Sea two The pillars
H8478 H6240 H8147 H1241 H0259 H3220 H8147 H5982

הִנֵּה לֹא יְהָוָה לְבִית שְׁלֹמֹה הַמֶּלֶךְ עֲשָׂה אֲשֶׁר חֲמֻנוֹת
was outside of Yahweh for the house Solomon King had made which [and] the carts
H1961 H3808 H3068 H8010 H4428 H4350

הָאֱלֹהִים הַכְּלִים כָּל לְנַחֲשָׁת מִשְׁקָל
these articles of all The bronze [beyond] measure
H0428 H3627 H3605 H4948

The two pillars, the one sea, and the twelve brazen bulls that were under the bases, which king Solomon had made for the house of Jehovah—the brass of all these vessels was without weight.

הַעֲמָד קָוִינָה (קָוִינָה) קָוָמָה אַמָּה עָשָׂר שְׁמָנָה וְהַעֲמֹדִים 21
pillar the height of the height of cubits [was] [and] ten eight And [concerning] the pillars
H5982 H6967 H6967 H6240 H8083 H5982

יָסַבְנָה אַמָּה עָשָׂר שְׁתִים וְחֹוט הַחַד
could measure its circumference cubits [and] ten of two and a measuring line one
H5437 H6240 H8147 H2339 H0259

נָבֹב אַצְבָּעוֹת אַרְכָּע וְעַבְיוֹן
[it was] hollow fingers four and its thickness [was]
H5014 H0676 H0702 H5672

And as for the pillars, the height of the one pillar was eighteen cubits; and a line of twelve cubits did compass it; and the thickness thereof was four fingers: it was hollow.

אַמָּות חָמֵש חָצֵת הַחַד הַלְּתָרָה וְקוּמָת וְנַחַשָּׁת עַל וְכָתָרָה 22
cubits [was] five one of capital and the height bronze of [was] on it And a capital
H2568 H0259 H3805 H6967 H3605 H3805 H7639 H3805

נַחַשָּׁת הַכְּלֵל סְבִיב הַכּוֹתֵרָה הַכּוֹתֵרָה וְרַמְנוּגִים וּשְׁבָכָה
of bronze all all around the capital on and pomegranates and with a network
H3605 H5439 H3805 H7416 H7416 H8145 H5982 H0428

וְרַמְנוּגִים: דְּשַׁנִּי לְעַמּוֹד כְּאֶלְהָה
and with pomegranates the second Pillar And like these
H7416 H8145 H5982 H0428

And a capital of brass was upon it; and the height of the one capital was five cubits, with network and pomegranates upon the capital round about, all of brass: and the second pillar also had like unto these, and pomegranates.

הַרְמוֹנִים כָּל רְוִיחָה וְשָׁשָׁה תְּשִׁיעִים הַרְמוֹנִים וַיְהִי
the pomegranates [were] all on the sides and six ninety pomegranates And there were
H7416 H3605 H7307 H8337 H8673 H7416 H1961

סְבִיב: עַל מְאֹה
all around on a hundred
H5439 H7639 H3967

And there were ninety and six pomegranates on the sides; all the pomegranates were a hundred upon the network round about.

לֹהֶן	צָפְנִיָּה	וְאַתָּה	הָרָאשׁ	לֹהֶן	שְׁרִיה	אַתָּה	טַבְּחִים	רַבָּבָה	וְיִקְחֶה	24
priest	Zephaniah	and	the chief	priest	Seraiah	-	of the guard	the captain	And took	
H3548	H6846	H0853	H3548	H8304	H0853	H2876	H2876	H0853	H3947	

				הַסְּפָה:	שְׂמָרִי	שָׁלָשָׁת	וְאַתָּה	הַמְּשִׁנָּה		
				the doorkeepers	keepers	three	and	the second	H4932	

And the captain of the guard took Seraiah the chief priest, and Zephaniah the second priest, and the three keepers of the threshold:

הַמְּלָחָמָה	מְנֻשִׁי	עַל	פְּקִיד	הָיָה	אֲשֶׁר	אֶחָד	סְרִיס	לְקַח	הַעֲיר	וַיָּזַר	25
of the war	men	of	charge	had	who	an	officer	He took	of the city	And out	
H4421	H0376	H6496	H1961	H0259	H5631	H3947					
וְאַתָּה	בָּעִיר	גִּמְצָאוּ	אֲשֶׁר	הַמֶּלֶךְ	פָּנִיר	מְרָאִי	אֲנָשִׁים	וְשַׁבַּעַה			
and	in the city	were found	who	of the king	person	of close associates	men	and seven			
H0853	H4672	H4428	H6440	H7200	H0376	H7651					
אִישׁ	וּשְׁשִׁים	הָאָרֶץ	עַם	אַתָּה	הַמַּצְבָּא	הַצְבָּא	שֶׁר	סְפִּרְךָ			
men	and sixty	of the land	the people	-	who mustered	the army	of principal	the scribe			
H0376	H8346	H0776	H0853	H6633	H8269						
				הַעֲיר:	בְּתוֹךְ	הַנְּמַצְאִים	הָאָרֶץ	מִעֵם			
				of the city	in the midst	who were found	of the land	of the people			
				H8432	H4672	H0776					

and out of the city he took an officer that was set over the men of war; and seven men of them that saw the king's face, that were found in the city; and the scribe of the captain of the host, who mustered the people of the land; and threescore men of the people of the land, that were found in the midst of the city.

מֶלֶךְ	אֶל-	אָתָם	אָתָם	וַיָּلֶךְ	טַבְּחִים	רַבָּבָה	נוֹבִזָּרָדוֹן	אָתָם	וְיִקְחֶה	26
the king	to	them	them	and brought	of the guard	the captain	Nebuzaradan	these	And took	
H4428	H0413	H0853	H3212	H2876	H5018	H0853	H3947	H0853		

רַבְּלָה:	בָּבֶל		
at Riblah	of Babylon		
H7247	H0894		

And Nebuzaradan the captain of the guard took them, and brought them to the king of Babylon to Riblah.

חַמָּת	בָּאָרֶץ	כְּרֶבֶלָה	וַיִּמְתַּמ		בָּבֶל	מֶלֶךְ	אָתָם	וְיִנְחַ	וְיִקְחֶה	27
of Hamath	in the land	at Riblah	and put them to death		of Babylon	the king	them	And struck		
H2574	H0776	H7247	H4191		H0894	H4428	H0853	H5221		

אֶרְמָתוֹ:	מַעַל	יְהוּדָה	וַיָּגַל	
its own land	from	Judah	Thus was carried away captive	
H0127	H3063	H1540		

And the king of Babylon smote them, and put them to death at Riblah in the land of Hamath. So Judah was carried away captive out of his land.

יְהִיּוֹדִים	seven	in the year	Nebuchadnezzar	carried away captive	whom	the people	This [is]	And struck	28
Jews	H7651	H8141	H5019	H1540			H2088		

וְשֶׁלַשָּׁה:	וְעֶשֶׂרִים	אֶלָּפִים	שָׁלָשָׁת
and three	and twenty	thousand	three
H7969	H6242	H0505	H7969

This is the people whom Nebuchadrezzar carried away captive: in the seventh year three thousand Jews and three and twenty;

גָּפֶשׁ persons	מִירֹשֶׁלֶם he carried away captive from Jerusalem	לְנָבוֹכְדָּרָאָצָר of Nebuchadnezzar	עָשָׂרָה [and] ten	שְׁמֵנִיה eight	בָּשְׁנִית In the year
H5315	H3389	H5019	H6240	H8083	H8141

in the eighteenth year of Nebuchadrezzar he carried away captive from Jerusalem eight hundred thirty and two persons;

וְכָיוֹרָאָדָן	נְבָעָזָרָדָן	הַגָּלָה	כִּרְכָּרָה	לְגַבְעָרָאָצָר	לְגַבְעָרָאָצָר	וְעִשְׂרָהִים	וְעִשְׂרָהִים	שָׁלַשׁ	בָּשָׁנָה
		carried away captive		of Nebuchadnezzar		and twenty		three	In the year
	H5018	H1540		H5019		H6242		H7969	H8141
כָּל-	וְחִמְשָׁה	אֶרְבַּעַם	מֵאוֹת	שְׁבַע	נְפָשׁ	יְהוּדִים	טֶבֶתִים		רַבִּי
all	and five	forty	hundred	seven	persons	of the Jews	of the guard		the captain
H3605	H2568	H0705	H3967	H7651	H5315	H3064	H2876		
		כָּל-	מֵאוֹת:	וְשָׁשׁ	אֶלָּפֶתִים	אֶרְבַּעַת	נְפָשׁ		
		-	hundred	and six	thousand	four	the persons	[were]	
			H3967	H8337	H0505	H0702	H5315		

in the three and twentieth year of Nebuchadrezzar Nebuzaradan the captain of the guard carried away captive of the Jews seven hundred forty and five persons: all the persons were four thousand and six hundred.

יְהוּדָה of Judah	מֶלֶךְ king	יְהוּדָה of Jehoiachin	לְלוּלָה of the captivity	שָׁנָה year	וּשְׁבַע and seven	בְּשָׁלְשָׁם in the thirty	וַיְהִי And it came to pass	31
H3063	H4428	H3078	H1546	H8141	H7651	H7970	H1961	
גַּשְׁאָה [that] lifted up	לְחַדֵּשׁ of the month	וְחַמְשָׁה and the five [day]	בְּעֶשֶׂרִים on twenty	חַדֵּשׁ the month	עָשָׂר [and] ten	בְּשָׁנִים in two		
H5375	H2320	H2568	H6242	H2320	H6240	H8147		
יְהוּדָה of Jehoiachin	רָאשׁ the head	אַתָּה - H0853	מֶלֶכְתָּו of his reign H4438	בְּשָׁנָה in the first [year] H8141	בְּבָלָל of Babylon H0894	מֶלֶךְ king H4428	מֶרְדָּךְ אָנָּיל Evil-merodach H0192	
	(הַכְּלִיאָה): prison H3628	הַכְּלִיאָה prison H3628	מֵבֵית out of the house of H0853	אֹתוֹ and him H3318	וַיִּצְאָה and brought H3063	יְהוּדָה of Judah H4428	מֶלֶךְ king	

And it came to pass in the seven and thirtieth year of the captivity of Jehoiachin king of Judah, in the twelfth month, in the five and twentieth day of the month, that Evil-merodach king of Babylon, in the first year of his reign, lifted up the head of Jehoiachin king of Judah, and brought him forth out of prison;

לְכֹסָא	מִמְעָל	כָּסָא	אַתְּ	וַיִּתְּהַן	טוּבָה	אָתָּה	וַיֹּאמֶר
than those	more prominent	a seat	-	and gave him	kindly	to him	And he spoke
H3678	H4605	H3678	H0853	H5414		H0854	H1696
		בָּבֶבֶל :		אָתָּה	אֲשֶׁר	(הַמֶּלֶכִים)	[מֶלֶכִים]
		in Babylon		with him	who [were]	of the kings	of kings
			H0894	H0854		H4428	H4428

and he spake kindly to him, and set his throne above the throne of the kings that were with him in Babylon,

לִפְנֵי	לְחֵם	וְאָכַל	כָּלֹא	בְּגִנְעִי	אַתָּה	וַיְשָׁנַּה	33
before the king	bread	and he ate	his prison	from garments	-	so Jehoiachin changed	
H6440	H3899	H0398	H3608		H0853		

and changed his prison garments. And Jehoiachin did eat bread before him continually all the days of his life:

בָּבֶל הַמֶּלֶךְ מִתְּאַת לֹא נָתַנְתָּה תָּמִיד אָרְחַת וְאַרְחַתּוֹ 34
of Babylon the king by him there was given regular a ration And as for his provisions
H0894 H4428 H0854 H5414 H8548 H0737 H0737

לְבָבֶל תְּיִיו יָמִי כָּל נָזָת יוֹם עַד בַּיּוֹם יוֹם דָּבֶר
of his life the days all of his death the day until for each day days a portion
H3117 H3605 H4194 H3117 H5704 H3117 H3117 H1697

and for his allowance, there was a continual allowance given him by the king of Babylon, every day a portion until the day of his death, all the days of his life.